

1

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

4 FÉVRIER 1948.

4 FEBRUARI 1948.

PROJET DE LOI

WETSONTWERP

modifiant les lois des 27 juillet 1871 et 21 mars 1859
sur la contrainte par corps.

tot wijziging van de wetten van 27 Juli 1871
en 21 Maart 1859 op de lijfswang.

PROJET

ONTWERP

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

ARTICLE PREMIER.

EERSTE ARTIKEL.

A l'article 4 de la loi du 27 juillet 1871 sur la contrainte par corps, les mots « trois cents francs » sont remplacés par « trois mille francs ».

In artikel 4 der wet van 27 Juli 1871 op de lijfswang, worden de woorden « driehonderd frank » vervangen door « drieduizend frank ».

ART. 2.

ART. 2.

A l'article 30 de la loi du 21 mars 1859 sur la contrainte par corps, les mots « trente francs » sont remplacés par « trois cents francs ».

In artikel 30 der wet van 21 Maart 1859 op de lijfswang, worden de woorden « dertig frank » vervangen door « driehonderd frank ».

Bruxelles, le 3 février 1948.

Brussel, 3 Februari 1948.

Le Président du Sénat,

De Voorzitter van de Senaat,

H. ROLIN.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

J. HANQUET,
J. BOUILLY.

(1) Voir :

Documents du Sénat :
10 : Proposition de loi,
126 : Rapport.
Annales du Sénat :
3 février 1948.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :
10 : Wetsvoorstel.
126 : Verslag.
Handelingen van de Senaat :
3 Februari 1948.